

## شما بگوئید: هدف از بازسازی املاک لانکاستر غرب چه باید باشد؟



قرار است املاک لانکاستر غرب در یک پروژه چند میلیون پوندی مورد بازسازی قرار گیرد و ما مشتاق هستیم ساکنین محل در طراحی این بازسازی به ما کمک کنند. اگر ساکن املاک لانکاستر غرب هستید شما را برای شرکت در جلسه‌ای که توسط انجمن لانکاستر غرب هماهنگ شده دعوت می‌کنیم.

در این جلسه می‌توانید با آرشیتکت‌هایی که این عملیات را طراحی می‌کنند دیدار خواهید کرد و درمی‌یابید چگونه می‌توانید خوستاسته‌هایتان را با آنها در میان بگذارید. کنترل را بدست بگیرید. اینجا ملک شماست و شما باید هدایت کننده باشید.

"روز ایده‌های املاک لانکاستر غرب" **شنبه ۲۷ ژانویه از ساعت ۱۱ صبح تا ۴ عصر** در مرکز تفریحی کنزینگتون واقع در خیابان سیلچستر روود برگزار خواهد شد.

در این برنامه معمارها (آرشیتکت) و ساکنین گرد هم آمده و ایده‌های اولیه خود را با هم در میان می‌گذارند. در نتیجه می‌توانیم بعنوان یک جامعه درباره اینکه برنامه بازسازی به چه شکل خواهد بود فکر کرده و ارزیابی کنیم.

علاوه بر فرصت بیان نظرات خود درباره آنچه که می‌خواهید و آنچه که نمی‌خواهید برای محل انجام شود، می‌توانید در یکی از جلسه‌های رایگان مرکز تفریحی هم شرکت نمائید. ساکنین می‌توانند یک ورزش تازه را تجربه کنند، یک ماساژ آرامش‌بخش دریافت کنند، یا با تجهیزات عالی مرکز ورزش کنند. برای جزئیات بیشتر لطفاً به نشانی [steve.jacobs@rbkc.gov.uk](mailto:steve.jacobs@rbkc.gov.uk) ایمیل بفرستید.

### در این شماره:

۱ شما بگوئید: هدف از بازسازی املاک لانکاستر غرب چه باید باشد؟

۲ انتشار پیشنهادات و انتقادات از پیش‌نویس سیاست اسکان مجدد خیابانهای واکویر

۳ آغاز نامزدی افراد برای جایزه شهردار

۴ خدمات شبانه ان‌اچ‌اس

۵ برنامه (App) گرنفل ان‌اچ‌اس

۶ مراقبت از گرنفل

۷ خدمات اطلاعات اسکان در مرکز The Curve

۸ تغییر عنوان "برای صحبت وقت بگذار" به "خدمات بهداشتی و رفاهی گرنفل"

۹ برنامه‌ها و فعالیتهای عرضه شده در The Curve

۱۰ خدمات حمایتی عرضه شده

۱۱ آخرین اخبار اسکان

۱۲ پیشنهادات و انتقادات خود را با شورا مطرح کنید

۱۳ نحوه بهبود خبرنامه حمایت از گرنفل

برای دریافت مرتب آخرین اخبار لطفاً ما را دنبال کنید:

[@grenfellsupport](https://www.grenfellsupport.org)



[facebook.com/grenfellsupport](https://www.facebook.com/grenfellsupport)



[grenfellresponse.org.uk](https://www.grenfellresponse.org.uk)



این خبرنامه به زبانهای انگلیسی و عربی هم قابل تهیه است.

## آغاز نامزدی افراد برای جایزه شهردار

نامزدی برای جایزه شهردار شروع شده است. دقت کنید شانس تعیین نامزد برای این جایزه ارزشمند را از دست ندهید.

سالهاست که هرساله، شهردار ساکنینی را که فعالیت چشمگیری در جامعه و بارو انجام داده‌اند مورد تقدیر قرار می‌دهد.

آخرین مهلت نامزدی **جمعه ۱۶ فوریه** است، پس فراموش نکنید. مراسم اهدای جایزه در روز **چهارشنبه ۲۱ مارس** در تالار شهر کنزینگتون و جلسی برگزار خواهد شد.

ثبت نام برای همه آزاد است و اطلاعات بیشتر را در نشانی اینترنتی زیر خواهید یافت: [www.rbkc.gov.uk/council-and-democracy/how-council-works/ourmayor/mayors-awards](http://www.rbkc.gov.uk/council-and-democracy/how-council-works/ourmayor/mayors-awards)

## خدمات شبانه ان‌اچ‌اس

هرستیا، بنیاد ان‌اچ‌اس مرکز و شمالغرب لندن، و خدمات مواد مخدر و الکل بصورت شبانه **از ساعت ۱۰ شب تا ۸ صبح** روز بعد در کلیسای متدیست ناتینگ‌هیل واقع در خیابان لانکاستر روود مستقر هستند.

مثل همیشه، مرکز امداد ان‌اچ‌اس همیشه در تمام طول روز با شماره تلفن **۰۸۰۰ ۰۲۲۴ ۶۵۰** و یا ایمیل [cnw-tr.spa@nhs.net](mailto:cnw-tr.spa@nhs.net) در دسترس است.

## انتشار پیشنهادات و انتقادات از پیش‌نویس سیاست اسکان مجدد خیابانهای واک‌ویز

اکنون پیشنهادات و انتقادات درباره پیش‌نویس سیاست اسکان مجدد خیابانهای واک‌ویز در وبسایت حمایت از گرنفل منتشر شده است.

مهلت مشاوره روز ۵ ژانویه ۲۰۱۸ به پایان رسید. در این مدت حدود یکصد پاسخ دریافت کردیم. مایل هستیم از همه بابت نظراتشان سپاسگزارى کنیم.

می‌توانید گزارش کامل نظرات و پاسخ‌هایی را که مدت مشاوره دریافت کردیم بصورت آنلاین در نشانی اینترنتی زیر مشاهده نمائید:

[www.grenfellsupport.org.uk/rehousing-residents-from-the-walkways](http://www.grenfellsupport.org.uk/rehousing-residents-from-the-walkways)



## مراقبت از گرنفل

گروه مراقبت از گرنفل برای افرادی که در حادثه آتش‌سوزی برج گرنفل آسیب دیده تشکیل شده است و محل مراجعه واحدی را برای تمام کارهای اداری و خدمات شورا (کانسل) در اختیار افراد می‌گذارد.

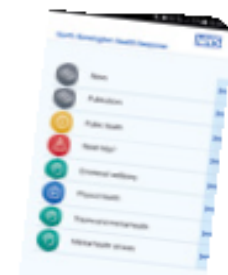
این گروه سعی دارد مشکلات را حل کرده و تقاضاها را به مناسب‌ترین بخشها ارجاع دهد و مطمئن شود ساکنین و خانواده‌هایشان توجه و خدماتی را که نیاز دارند دریافت می‌کنند.

شورا از طریق گروه مراقبت از گرنفل، برای ساکنین برج، محوطه اطراف و جامعه بزرگ آن، خدمات حمایتی بلند مدت ارائه می‌کند.

این خط تلفن از ۸ صبح تا ۸ شب دایر بوده و همچنین سرویس خارج از ساعات اداری هم دارد که با همین شماره تلفن قابل دسترسی است.

شماره تماس: **۰۲۰ ۷۷۴۵ ۶۴۱۲۴**

ایمیل: [careforgrenfell@rbkc.gov.uk](mailto:careforgrenfell@rbkc.gov.uk)



## برنامه (App) گرنفل ان‌اچ‌اس

برای آسیب‌دیدگان آتش‌سوزی، ان‌اچ‌اس یک برنامه (اپلیکیشن یا App) تهیه کرده است. این برنامه که **North Kensington Health response** نام دارد، دربرگیرنده کلیه اطلاعاتی است که در وبسایت گروه اقدام درج شده به شکلی که همه جا و یا زمانیکه نیاز فوری به اطلاعات دارید به سهولت قابل دسترسی است. برای دانلود این برنامه در فروشگاه‌های اپل (App Store) و گوگل (Play Store) عبارت North Kensington NHS Response را جستجو کنید. در صورت داشتن پیشنهاد یا انتقادی درباره این برنامه، به نشانی [grenfell.response@nhs.net](mailto:grenfell.response@nhs.net) ایمیل کنید.

**تغییر عنوان "برای صحبت وقت بگذار" به "خدمات بهداشتی و رفاهی گرنفل"**

سرویس رایگان و محرمانه برای کودکان و بزرگسالانی که در فاجعه گرنفل آسیب دیده‌اند تا بحال، "خدمات بهداشتی و رفاهی گرنفل" ۱۰۷۱ معرفی‌نامه دریافت کرده که از بین آنان مراحل درمان ۶۷۹ نفر شروع شده است. این برنامه طیفی از درمان‌ها و خدمات روانشناختی را برای کمک به داشتن حسی بهتر به کسانی ارائه می‌کند که دچار مصیبت شده‌اند، نمی‌توانند بخوابند، خاطرات یا تصاویر فاجعه ناگهانی جلوی چشمشان ظاهر می‌شود، و احساس اضطراب استرس و نگرانی می‌کنند.

خدمات درمانی "برای صحبت وقت بگذار" برای بزرگسالانی که در فاجعه گرنفل آسیب دیده‌اند از این به بعد تحت عنوان "خدمات بهداشتی و رفاهی گرنفل" شناخته خواهد شد. این سرویس، وبسایت، ایمیل و شماره تماس مخصوص به خود را دارد: وبسایت: [www.grenfellwellbeing.com](http://www.grenfellwellbeing.com) ایمیل: [grenfell.wellbeing@nhs.net](mailto:grenfell.wellbeing@nhs.net) تلفن: ۰۲۰ ۸۶۳۷ ۶۳۷۹ "خدمات بهداشتی و رفاهی گرنفل" یک

**خدمات اطلاعات اسکان در The Curve**

خدمات اسکان به دو جلسه حضور آزاد در هفته محدود شده است. این جلسات بطور هفتگی در اوقات زیر برگزار می‌شوند:  
سه‌شنبه ۴-۲ بعد از ظهر  
پنج‌شنبه ۷-۵ بعد از ظهر  
در صورت تمایل برای گرفتن وقت قبلی برای هرکدام از این جلسات می‌توانید با شماره‌های ۴۴۳۳۰۲ یا ۰۷۸۰۳ ۴۴۳۱۸۶ تماس بگیرید.

**برنامه‌ها و فعالیتهای عرضه شده در مرکز اجتماعی The Curve**

برنامه‌های این هفته عبارتند از:

**پنج‌شنبه ۲۵ ژانویه**

ماساژ بدن در محل نگهداری کودکان (لطفاً از قبل جا رزرو کنید) ۱۱ تا ۱۲ ظهر  
بازی شلوغ و پلوغ برای کودکان، ۱ تا ۳ بعد از ظهر  
یوگا با صندلی (حضور آزاد) ۳ تا ۳ بعد از ظهر  
برنامه تنقلات سالم را برای بعد از مدرسه فرزندان خود رزرو نمایید. ۴ تا ۴:۴۵ (حداکثر ۱۲ بچه)  
هنرهای درمانی - ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۱ ساله‌ها  
کارگاه‌های هنری هر هفته با پروژه‌های مختلف هنری برای تحریک حواس خلاق شما، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
فعالیت خانوادگی **MEND**، ۴ تا ۴:۴۵ بعد از ظهر  
قهوه عصرگاهی ۵ تا ۷ بعد از ظهر  
هنگام برگشتن از کار، سر راه منزل برای صرف کیک و قهوه به مرکز اجتماعی The Curve بیاید

**چهارشنبه ۲۴ ژانویه**

مزه قهوه صبحگاهی برزیلی ۱۰ تا ۱۲ ظهر  
آشنایی با داوطلبی - ۱ تا ۳ بعد از ظهر، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
ژانویه خشک - آگاهی درباره الکل، مشاوره و راهنمایی، ۲ تا ۴ بعد از ظهر  
برنامه تنقلات سالم را برای بعد از مدرسه فرزندان خود رزرو نمایید. ۴ تا ۴:۴۵ (حداکثر ۱۲ بچه)  
کلوب تکالیف منزل ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۶ ساله‌ها  
تکالیف خود را همراه بیاورید، معلمی با تجربه هم در اینجا آماده است تا به شما کمک کند.



**دوشنبه ۲۲ ژانویه**

پیک‌نیک خانوادگی ۱۲ تا ۳ بعد از ظهر  
کلوب تکالیف منزل ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۱ تا ۱۶ ساله‌ها  
تکالیف خود را همراه بیاورید، معلمی با تجربه هم در اینجا آماده است تا به شما کمک کند.

**سه‌شنبه ۲۳ ژانویه**

کلوب خیاطی، ۱۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر  
آموزش انگلیسی بعنوان زبان دوم (ESOL) ۹:۳۰ صبح تا ۱۲:۳۰ ظهر، ۲:۳۰ بعد از ظهر  
مدیریت پول - ۱ تا ۳ بعد از ظهر، بعثت محدودیت جا، لطفاً قبلاً رزرو کنید  
نحوه کنترل استرس - ۲ تا ۴ بعد از ظهر (جلسه اول از ۳ جلسه)  
یوگا برای کودکان - ۵ تا ۶:۳۰ عصر ۱۲ تا ۱۱ ساله‌ها  
در فعالیتی سرگرم کننده و آرامش‌بخش شرکت کنید که برای دختران و پسران قابل استفاده است.

برای تهیه فهرست کامل فعالیتهای



به نشانی اینترنتی زیر مراجعه نمایید. [grenfellsupport.org.uk/thecurve/events](http://grenfellsupport.org.uk/thecurve/events)

برای برخی از جلسات باید از قبل جا رزرو نمایید. لذا به [thecurve@rbkc.gov.uk](mailto:thecurve@rbkc.gov.uk) ایمیل بفرستید و آنها هم رزرواسیون شما را با ایمیل تأیید می‌کنند.

ساعات کار مرکز اجتماعی The Curve: دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ صبح تا ۸ شب و روزهای آخر هفته ۱۱ تا ۶ عصر

## آخرین اخبار اسکان برج گرنفل و خیابان گرنفل واک



۲۳۵ میلیون پوند برای یافتن خانه‌های جدید برای ساکنین تخصیص داده و تاکنون ۳۰۰ واحد مسکونی را برای خانواده‌ها تامین کرده‌ایم. ما از خانواده‌ها دعوت می‌کنیم تا خانه‌هایی را که می‌خواهند ببینند از بین خانه‌های موجود در وبسایت هوم کانکشنز (Home Connections) ما انتخاب کنند. خانواده‌هایی که فعلا در اقامتگاه‌های موقتی زندگی می‌کنند که توسط شورا یا همکارانش تامین شده، این امکان را هم دارند که در صورت تمایل این خانه‌های موقتی را بطور دائمی استفاده کنند. برای خانواده‌هایی که در هتل‌ها اقامت داشته و مایل هستند به خانه‌های موقتی نقل مکان کنند، کمک می‌کنیم تا مسکنی را از بازار آزاد استیجاری تهیه کنند. در تامین اسباب و اثاثیه، سرویس خواب، سرویس غذاخوری، یخچال و فریزر و امثال اینها، و سایر امکانات کمک می‌کنیم.

خانواده‌های  
مستقر در  
مسکن  
اضطراری



۹۸

تعداد کل خانوار



۲۰۸

خانوارهایی که در  
مسکن مستقر  
شده‌اند  
موقتی ۵۶  
دائمی ۵۴



۱۱۰

پیشنهادها  
مسکن پذیرفته  
شده  
موقتی ۷  
دائمی ۲۵



۴۳



### پیشنهادات و انتقادات خود را با شورا مطرح کنید

هدف ما این است هر خدمتی که ارائه می‌کنیم کیفیت بالایی داشته باشیم. اگر فکر می‌کنید که خدمات ما در حد انتظار نبوده لطفاً ما بگوئید تا بتوانیم اشکالات را اصلاح کنیم. در ضمن مطمئن خواهیم شد در آینده مردم مشکلات کمتری خواهند داشت. از هر پیشنهادی برای بهبود خدمات خود استقبال می‌کنیم. به نظرات شما علاقمندیم. نظارت خود را می‌توانید بصورت آنلاین با تکمیل فرم پیشنهادات، انتقادات و شکایات در نشانی اینترنتی به ما ارسال نمائید:

[www.rbkc.gov.uk/council/comments-complaints-feedback/making-complaint](http://www.rbkc.gov.uk/council/comments-complaints-feedback/making-complaint)

## خدمات حمایتی عرضه شده

افرادی که می‌خواهند با پلیس در رابطه با تحقیقات آتش‌سوزی صحبت کنند لطفاً با شماره تلفن ۰۸۰۰ ۰۳۳ ۴۵۲۹ یا پلیس متروپولیتان تماس بگیرند.

### شماره تماس‌های مهم

#### خدمات مربوط به عزیزان داغدار:

در ۲۴ ساعت شبانه‌روز با شماره تلفن رایگان راهنمایی ۰۸۰۸ ۸۰۸ ۱۶۷۷ یا نشانی ایمیل [helpline@cruse.org.uk](mailto:helpline@cruse.org.uk) تماس بگیرید.

#### سوالات مربوط به صدور پاسپورت المثنی، ویزا و مهاجرت بریتانیا:

لطفاً با تلفن مشاوره ۲۴ ساعته ۰۳۰۰ ۲۰۳ ۲۸۲۲ تماس بگیرید.

#### کیفیت هوا و مواجهه با دود: اگر

نگران بروز علائم بیماری‌های مرتبط با آلودگی هوا هستید باید به پزشک مراجعه کرده یا با شماره ۱۱۱ وزارت بهداشت (ان اچ اس) تماس بگیرید.

#### خدمات اسکان: هر سوالی در مورد

اسکان دارید یا نیاز دارید مامور اسکان خود را بشناسید لطفاً با شماره تلفن ۰۸۰۰ ۱۳۷ ۱۱۱ و یا ۰۳۰۰ ۷۳۶۱ ۲۰۰۸ تماس بگیرید.

#### کمک به قربانیان: در ۲۴ ساعت

شبانه‌روز با تلفن خدمات حمایتی عاطفی و بالینی برای آسیبدیدگان ۰۸۰۸ ۱۶۸۹ ۱۱۱ به وبسایت [victimsupport.org.uk](http://victimsupport.org.uk) مراجعه کنید.

#### واحد اقدام اسلامی گرنفل

خدمات بیشتری ارائه می‌کند. برای کسب اطلاعات بیشتر با ایمیل [info@gmru.co.uk](mailto:info@gmru.co.uk) تماس بگیرید.

#### شما همچنین می‌توانید در مرکز امداد

گرنفل، خدمات جسمی و روانی دریافت دارید. برای کسب اطلاعات بیشتر با شماره تلفن ۰۷۷۱۲ ۳۳۱ ۱۳۳ تماس بگیرید.

## چطور می‌توانیم خبرنامه حمایت از گرنفل را بهبود بخشیم

این اولین شماره از خبرنامه اخبار حمایت از گرنفل است. این خبرنامه که با شکلی جدید ارائه شده در بر گیرنده پیشنهادات و انتقادات دریافتی از ساکنین در مورد محتوا و فرم خبرنامه است. اگر نقدی به خبرنامه دارید یا پیشنهادی برای افزودن به آن دارید، می‌توانید نظراتتان را از طریق تویتر یا فیسبوک ما اطلاع دهید. کافیسیت [@GrenfellSupport](https://www.facebook.com/GrenfellSupport) را جستجو نمایید. و یا می‌توانید نظراتتان را به نشانی [CommsTeam@rbkc.gov.uk](mailto:CommsTeam@rbkc.gov.uk) ایمیل کنید.